

* Réparateur qualifié agréé : Le service après-vente du fournisseur ou de l'importateur ou toute personne qualifiée, agréée et compétente pour effectuer ce genre de réparations pour des raisons de sécurité. Dans tous les cas, vous devrez apporter l'appareil à ce réparateur.

1 MONTAGE

Attention : Pour que le bio-éthanol ne coule pas par erreur sur des pièces du montage ou à proximité, ne mettez jamais le brûleur dans la cheminée de table si elle est déjà remplie.

1. Montez la vitre sur le cadre métallique avec les vis.
2. Mettez le brûleur dans le cadre en métal.
3. Veillez à poser le produit sur une surface stable et plane.
4. La surface doit supporter un minimum de 10 kg. Sinon, utilisez un soutien supplémentaire.

2 Remplissage de bio-éthanol

1. Ne sortez pas les fibres.
2. Utilisez un entonnoir pour verser le bio-éthanol dans le brûleur.
3. En ajoutant le bio-éthanol, veillez à ne pas dépasser le niveau maximum indiqué dans le brûleur.

1. Allumez le brûleur, mais soyez prudent en cas de déflagration ou de flammes. N'allumez pas le feu par le dessus, mais par le côté. Restez à une distance sûre de l'appareil.
2. Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces de taille adéquate. La pièce doit faire au moins 66 m³, ce qui correspond à un espace au sol de 30 m² avec une hauteur de plafond de 2,20 m.
3. Assurez-vous que l'appareil n'est pas sur une base sensible à la chaleur ou inflammable et que la chaleur ne peut pas s'accumuler sur le plafond et les murs. Pour ce faire, vérifiez que la distance entre l'appareil est à au moins 1,8 mètre du plafond de la pièce.
4. Gardez une distance minimum de 1 mètre avec tout matériel et objets inflammables.

4 Extinction du bio-éthanol

N'ÉTÉTEZ PAS LE FEU AVEC DE L'EAU !

Il vaut mieux utiliser le brûleur jusqu'à ce que le bio-éthanol soit épuisé. Cela est le moyen le plus sûr d'éteindre le produit et cela permet d'éviter que la pièce sente l'alcool.

1. Mettez le dispositif d'extinction juste au-dessus de l'ouverture du brûleur afin d'éteindre le feu.
2. Laissez l'ouverture du brûleur fermée et attendez que le produit ait refroidi (pendant au moins 30 minutes).
3. Mettez au rebord le bio-éthanol qu'il reste dans le brûleur. Ne jetez pas le bio-éthanol dans les eaux usées (toilettes, évier, etc.), mais apportez-le à un centre de collecte des substances dangereuses.

N'AJOUTEZ PAS DE BIO-ÉTHANOL SUR UN FEU ACTIF OU DANS LE BRÛLEUR TANT QUE LE PRODUIT EST CHAUD!

1. Laissez l'appareil refroidir au moins 30 minutes avec le brûleur fermé, une fois le feu éteint ou le bio-éthanol épuisé, comme décrit dans le paragraphe « Extinction du bio-éthanol ».
2. Remplissez le brûleur (en suivant la procédure du paragraphe « Remplissage de bio-éthanol »).
3. Allumez le bio-éthanol (comme décrit dans le paragraphe « Allumage du bio-éthanol »).
4. Remarque: Il peut y avoir un peu de gaz dans une bouteille de bioéthanol déjà utilisée. Ce gaz peut s'enflammer lorsque vous ajoutez du bioéthanol à un brûleur qui n'a pas refroidi.

- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Ne nettoyez pas le produit avec des produits abrasifs agressifs, des produits caustiques ou des solvants.
- Avant de nettoyer l'appareil, vérifiez qu'il ne reste plus de bio-éthanol dans le brûleur et qu'aucune goutte de bio-éthanol n'a coulé sur les pièces de l'appareil ou à proximité.
- Avec un chiffon légèrement humide et au besoin un peu de nettoyant doux, nettoyez les surfaces de l'appareil et ses accessoires.
- Nettoyez régulièrement le brûleur avec de l'eau tiède et un peu de détergent.
- Après le nettoyage, vérifiez que toutes les pièces sont sèches avant de réutiliser ou de ranger le produit.

- Avant de ranger l'appareil, vérifiez qu'il a refroidi ainsi que ses accessoires, et que le bio-éthanol est effectivement épuisé. Si le bio-éthanol n'est pas épuisé, apportez-le à un centre de collecte de substances dangereuses.
- Le produit doit être rangé dans un endroit propre et sec.
- Rangez toujours le bio-éthanol dans un récipient hermétiquement fermé qui ne sert qu'à cela.
- Étant donné que le bio-éthanol est extrêmement inflammable, il doit être rangé dans un endroit frais, à l'abri de la lumière du soleil et à distance des sources de chaleur intense et des flammes nues. Ne stockez pas plus de 5 litres de bio-éthanol chez vous.

Problème	Cause possible et solution
Le bio-éthanol ne s'allume pas.	Il est possible que le bio-éthanol dans le brûleur ne s'allume pas après plusieurs essais, à une partie importante de l'alcool s'est déjà évaporée, réduisant ainsi son inflammabilité. Dans ce cas, attendez quelques minutes puis éliminez le bio-éthanol qui reste dans le brûleur.
En cas d'incendie	En plus des mesures de sécurité, si le feu se propage, vous pouvez utiliser une mousse résistante à l'alcool ou du dioxyde de carbone comme produits d'extinction. Gardez impérativement un extincteur adéquat à portée de main près du feu.

Der Bioethanol-Tischkamin ist ein Produkt, das Sie im Haus oder im Freien aufstellen können. Man kann ein echtes Feuer genießen, ohne einen Kamin installieren zu müssen. Weil Bioethanol praktisch ohne Rückstände verbrennt, ist eine Belüftung durch ein geöffnetes Fenster in einem Raum mit angemessener Größe in den meisten Fällen ausreichend.

- Dieses Produkt darf nur auf einer stabilen, ebenen Oberfläche benutzt werden.
- Dieses Produkt wurde für die Verwendung auf einem Tisch konstruiert. Dieses Produkt ist nicht für den Dauereinsatz geeignet.
- Dieses Produkt darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeit oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, sie stehen unter Aufsichtigung oder Anleitung bezüglich des Produkts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person.
- Dieses Produkt darf nicht als Heizgerät benutzt werden.
- Dieses Produkt darf nicht benutzt werden, wenn es heruntergefallen ist, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder wenn es ausläuft.
- Dieses Produkt darf nicht neben direkten Wärmequellen benutzt werden.
- Dieses Produkt darf nicht in einem windigen Bereich benutzt werden.
- Dieses Produkt darf nicht ohne Aufsichtigung benutzt werden.
- Dieses Produkt darf nicht angezündet werden, wenn es noch warm ist.
- Die Konstruktion dieses Produkts darf nicht verändert werden.

- Alle Reparaturarbeiten sollten von einem kompetenten, qualifizierten Reparaturservice vorgenommen werden^(*).
- Wenn die Sicherheitshinweise ignoriert werden, kann der Hersteller für Schäden nicht haftbar gemacht werden.
- Dieses Dokument ist Bestandteil der Ausstattung.
- Nur für dekorative und hausinterne Anwendungen.
- Installation und Nutzung nur an einem Standort, der vor Kreuz- und Luftzug geschützt ist.
- Überprüfen Sie die zusätzliche Containment-Kammer regelmäßig auf Kraftstoffüberschuss. Wird eine überhöhte Menge an Kraftstoff erkannt, muss der Tank geleert werden (z.B. für jede erneute Befüllung des Kraftstofftanks).

- Nur den geplanten Kraftstoff verwenden;
- Nur in Räumen gemäß Anleitung benutzen;
- Die Betriebsanleitung muss vor der Installation und Nutzung sorgfältig gelesen werden;
- Achtung: Heiße Oberflächen;
- Keine Gegenstände auf dem Gerät abstellen.
- Nur für dekorative und häusliche Zwecke
- Nur Kraftstoff gemäß Anforderungen im Nutzerhandbuch verwenden.
- Nur in einem belüfteten Raum gemäß Herstellerangaben verwenden;
- Niemals Kraftstoff in ein heißes oder brennendes Gerät geben;
- Niemals das Gerät überfüllen und sorgfältig verschütteten Kraftstoff vor dem Starten des Geräts aufwischen;
- Nur in zugfreier Umgebung verwenden
- Niemals ein heißes Gerät starten;
- Niemals das Gerät bewegen, während es in Betrieb ist;
- Niemals Kinder oder Tiere unbeaufsichtigt nahe einem Brenngerät lassen.

- Bioethanol ist nicht für den Verzehr geeignet. Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen und das Verpackungsetikett vorzeigen.
- Wenn Bioethanol auf einem Holzboden oder Möbelstück verschüttet wird, kann es Flecken hinterlassen.
- Über dem Feuer keine Speisen zubereiten.
- Keine sonstigen Materialien über dem Feuer verbrennen.
- Das Glas und die Metallteile dieses Produkts dürfen nicht mit bloßen Händen berührt werden, weil diese Flächen während des Betriebs heiß werden und noch länger heiß bleiben, nachdem das Feuer gelöscht wurde. Das Produkt nicht berühren, bis es vollständig abgekühlt ist.
- Das Glas vor der Installation prüfen, wenn sich Staub im Glas befindet, oder wenn der Rand ausgebrochen ist, das Produkt nicht verwenden.

* Kompetenter qualifizierter Reparaturservice: Kundendienstabteilung des Herstellers oder Importeurs oder eine Person, die qualifiziert, geprüft und kompetent ist, diese Art von Reparaturen vorzunehmen, um sämtliche Gefahren zu vermeiden. Sie sollten auf jeden Fall das Produkt bei diesem Reparaturservice einreichen.

① MONTAGE

3 Bioethanol entzünden

- Entzündet Sie den Brenner, aber seien Sie sich darüber im Klaren, dass Verpuffungen oder Stichflammen auftreten können. Das Feuer nicht von oben entzünden; es sollte von der Seite angezündet werden. Einen sicheren Abstand zum Produkt einhalten.
- Das Produkt kann nur in Räumen mit angemessener Größe verwendet werden. Die Raumgröße sollte mindestens 66 m³ betragen, was einer Bodenfläche von 30 m² mit einer Raumhöhe von 2,20 m entspricht.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht auf hitzeempfindliche oder brennbare Unterlagen gestellt wird und dass sich keine Hitze an Decken und Wänden ansammelt. Hierfür muss der Abstand zwischen dem Produkt und der Raumdecke mindestens 1,8 m betragen.
- Bitte einen Mindestabstand von 1 m zu allen brennbaren Materialien und Gegenständen einhalten.

5) Mehr Bioethanol einfüllen

Bioethanol hat in ein brennendes Feuer oder in den Brenner gießen, wenn das Produkt noch heiß ist!

1. Das Produkt mindestens 30 Minuten mit geschlossenem Brenner abkühlen lassen, nachdem das Feuer gelöscht oder das Bioethanol vollständig aufgebraucht wurde, laut Beschreibung im Abschnitt "Bioethanol löschen".
2. Den Brenner wieder auffüllen (laut Beschreibung im Abschnitt "Bioethanol einfüllen").
3. Das Bioethanol entzünden (laut Beschreibung im Abschnitt "Bioethanol entzünden").

4. Hinweis: in der Bioethanolflasche kann sich etwas Gas befinden, das zuvor benutzt wurde. Dieses Gas kann sich entzünden, wenn Bioethanol in ein Brenner gefüllt wird, der nicht abgekühlt ist.

- Dieses Produkt muss vor der Reinigung oder Aufbewahrung abkühlen.
- Das Produkt nicht mit aggressiven Scheuermitteln, ätzenden Chemikalien oder Lösungsmitteln reinigen.
- Vor der Reinigung sicherstellen, dass sich kein Bioethanol mehr im Brenner befindet und kein Bioethanol auf Teile des Produkts oder in unmittelbarer Umgebung verschüttet wurde.
- Produktoberflächen und Zubehör mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch und gegebenenfalls mit etwas mildem Reinigungsmittel reinigen.
- Den Brenner regelmäßig mit warmem Wasser und etwas Spülmittel reinigen.
- Nach der Reinigung müssen alle Teile trocken sein, bevor sie erneut verwendet oder aufbewahrt werden.

- Wenn Sie das Produkt aufbewahren möchten, stellen Sie sicher, dass das Produkt und das Zubehör vollständig abgekühlt und das Bioethanol komplett abgebraucht ist. Sollte das Bioethanol nicht komplett abgebraucht sein, entsorgen Sie das Bioethanol an einer Sammelstelle für Gefahrstoffe.
- Dieses Produkt muss in einer sauberen, trockenen Umgebung aufbewahrt werden.
- Das Bioethanol immer in einem versiegelten und dafür bestimmten Behälter aufbewahren.
- Weil das Bioethanol hochentzündlich ist, muss der Aufbewahrungsort kühl, ohne direkte Sonneneinstrahlung und abseits von intensiven Wärmequellen oder offenen Flammen sein. Bewahren Sie höchstens 5 Liter Bioethanol zuhause auf.

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Das Bioethanol entzündet sich nicht	Möglicherweise beträgt sich das Bioethanol nach mehreren Versuchen nicht, weil eine beträchtliche Menge an Alkohol bereits verdunstet und die Zündfähigkeit des Bioethanols reduziert ist. In diesem Falle warten Sie bitte ein paar Minuten und entsorgen dann das Bioethanol, das sich nicht am Brenner befindet.
Im Falle eines Feuers	Trotz aller Sicherheitsvorkehrungen können Sie im Falle eines Feuers einen alkoholbeständigen Schaum oder Kohlendioxid zum Löschen des Feuers benutzen. Ein geeigneter Feuerlöscher muss in der Nähe des Feuers griffbereit sein.

El fogón de sobremesa de bioetanol es un producto que podrá poner en cualquier lugar de su hogar o del exterior. Usted puede disfrutar de un fuego real y sin la necesidad de instalar una chimenea. Como el bioetanol se quema sin prácticamente ningún residuo, en la mayor parte de los casos en que se tenga una habitación de tamaño adecuada será suficiente con tener una ventana abierta.

No utilice el producto si ha caído, si presenta cualquier indicio de daño o si hay fugas.
Este producto no se debe utilizar cerca de fuentes directas de calor.
Este producto no se debe utilizar en zonas con viento.
Este producto no se debe utilizar sin supervisión.
Este producto no se debe encender si todavía está caliente.
No cambie el montaje de este producto.
No exceda el nivel máximo de bioetanol en el quemador.
No ponga ningún elemento inflamable en este producto.
No se acerque al fuego mientras está en funcionamiento.
Utilice siempre un apagafuegos para apagar la llama.
No utilice piezas de recambio que no estén recomendados por el fabricante ya que podrían causar lesiones e invalidar la garantía que pueda tener.
Antes de desmontar o sustituir cualquier pieza (de recambio), deje que el producto se enfríe.

- No ponga nada encima del aparato.
- Solamente para uso decorativo doméstico
- **Utilice el carburante exclusivamente según las indicaciones del manual del usuario;**
- Utilice el producto exclusivamente en una habitación ventilada según las indicaciones del fabricante;
- No vierta nunca carburante en un aparato caliente o encendido;
- No llene en exceso el aparato y limpie cuidadosamente cualquier derrame de carburante antes de encender el aparato;
- Utilice el aparato exclusivamente en entornos sin corriente de aire
- No encienda nunca un aparato caliente;
- No mueva nunca el aparato cuando esté funcionando;
- No deje niños pequeños ni mascotas sin supervisión cerca de un aparato encendido.

- El bioetanol no se puede beber, si se ingiere, consulte a un médico inmediatamente y lleve consigo la etiqueta del paquete.
- Si el bioetanol se derrama sobre una superficie de madera o sobre algún mueble, puede dejar marcas.
- No prepare comida sobre el fuego.
- No quemé otros materiales sobre el fuego.
- Las piezas de cristal y metal de este producto no se deben tocar directamente con las manos, porque sus superficies estarán calientes y se quemará y se quemará a los clientes durante algún tiempo después de que se haya apagado la llama. No toque el producto hasta que se haya enfriado completamente.
- Por favor, compruebe el vidrio antes de realizar la instalación, si hay polvo en el interior del cristal o los bordes están dañados, no use el producto.

- No apague el fuego con agua. Siga siempre las instrucciones indicadas en el párrafo de "Apagar el bioetanol".
- No coloque objetos dentro o sobre el producto.
- No cubra ni obstruya los conductos de ventilación del producto.
- No avente el fuego (por ejemplo con un secador de pelo).
- No fume, coma ni beba mientras llena el quemador del producto con bioetanol.

A lareira de mesa de Bioetanol é um produto que pode pôr em qualquer lado dentro ou fora de casa. As pessoas podem desfrutar de um fogo real nem necessitar de instalar uma chaminé. Como o Bioetanol queima virtualmente sem resíduos, ventilação através de uma janela aberta é, na maioria dos casos, suficiente, envolvendo a divisão de um tamanho adequado.

- Este produto não deve ser utilizado quando tiver caído, se houverem sinais de danos ou quando houver fugas.
- Este produto não deve ser utilizado perto de fontes de calor directas.
- Este produto não deve ser utilizado numa área ventosa.
- Este produto não deve ser utilizado sem supervisão.
- Este produto não deve ser utilizado se ainda estiver quente.
- Não modifique a construção deste produto.
- Não altere o nível máximo de velocidade de deslocação nem queimador.
- Não coloque quaisquer itens inflamáveis neste produto.
- Não se movimente perto do fogo durante a utilização.
- Utilize sempre um afagador de lume para terminar o fogo.
- Não utilize peças supletivas para além das recomendadas pelo fabricante, uma vez que estas podem causar lesões que invalidarão a garantia.








- As instruções de funcionamento devem ser lidas com atenção antes da instalação e utilização;
- Tenha cuidado com as superfícies quentes;
- Não coloque nada na parte superior do aparelho.
- Apenas para uso decorativo e doméstico
- **Use apenas combustível de acordo com os requisitos no manual do utilizador;**
- Use apenas numa sala ventilada de acordo com as indicações do fabricante
- Nunca derrecha combustível num aparelho quente ou em chamas;
- Nunca encha demasiado o aparelho e limpe cuidadosamente o combustível derramado antes de acender o aparelho;
- Use apenas em áreas sem correntes de ar
- Nunca acenda um aparelho quente;
- Nunca mova o aparelho enquanto o mesmo estiver em funcionamento
- Nunca deixe crianças pequenas ou animais sem supervisão perto de um aparelho em chamas.

- O Bioetanol não é adequado para beber. Se ingerido, por favor, procure imediatamente um médico e apresente a etiqueta da embalagem.
- Quando o Bioetanol é entornado num chão de madeira ou numa peça de mobília, poderá deixar marcas.
- Não prepare comida sobre o fogo.
- Não queime outros materiais sobre o fogo.
- O vidro e as partes de metal deste produto não devem ser tocados com as mãos uma vez que estas superfícies se tornarão quentes durante a utilização e permanecerão quentes durante algum tempo após o fogo ter sido extinto. Não toque no produto até que este esteja completamente refrigerado.
- Por favor verifique o vidro antes da instalação, se houver pó dentro do vidro ou se este estiver rachado, não utilize o produto.

- Não apague o fogo com água! Por favor, proceda sempre tal como descrito no parágrafo "Extinguir o Bioetanol".
- Não coloque quaisquer objectos sobre ou no produto.
- Não cubra ou ligue as ventilações do produto.
- Não ventile o fogo (por exemplo, utilizando um secador de cabelo).

- Não fume, coma ou beba enquanto enche o queimador do produto com Bioetanol.
- Este produto não deve ser retirado quando estiver em utilização ou quando já estiver preenchido com Bioetanol.
- Este produto deverá ser disparado após estar cheio com Bioetanol, tal como descrito no parágrafo "Ignição de Bioetanol".
- Quando o Bioetanol é extornado no ou perto do produto, limpe-o imediatamente e depois utilize água para limpar a área afectada novamente para que não haja risco de ignição acidental.
- Apesar de todas as precauções de segurança, se acontecer um incêndio, poderá utilizar uma espuma resistente ao álcool ou dióxido de carbono como agentes extintores.
- Em todas as alturas, mantenha um extintor adequado à mão e perto do fogo.
- Não remova nem retire a fibra. Não utilize o produto sem a fibra, devido a perigo de exposição.

* Serviço de reparação qualificado competente: departamento de pós-vendas ou fabricante ou importador ou qualquer pessoa que possua qualificação, aptidão ou competência para realizar este tipo de reparações de modo a evitar todas as perigos. Em qualquer caso, deverá devolver o produto a este serviço de reparação.

Características		
Combustível:		Bioetanol com uma percentagem mínima de álcool de 95%
Enchimento máximo:		170 ml de bioetanol
Distância mínima de qualquer objecto queimável:		1 m
Peso:		1,88 kg
Tempo de queimadura máximo:		50 minutos
Volume de espaço mínimo:		70 m³
		Aprovação EN-16647:2015

① MONTAGEM

- Atenção:** De modo a evitar que o Bioetanol seja extornado inadvertidamente em partes do produto ou na sua proximidade, nunca coloque o queimador na lateral de mesa quando este estiver cheio.
- Monte o vidroeestrutura de metal utilizando parafusos.
 - Coloque o queimador na estrutura de metal.
 - Certifique-se que o produto é colocado numa superfície nivelada e estável.
 - A superfície deverá suportar um mínimo de 10kg. Se não conseguir suportar 10kg, um suporte adicional é necessário.

② Adicionar Bioetanol

- Não retire a fibra.
- Utilize um funil para colocar o Bioetanol no queimador.
- Quando adicionar o Bioetanol, por favor, não exceda o sinal máximo no queimador.

③ Acender o Bioetanol

- Ligue o queimador, mas tenha cuidado porque poderá ocorrer deflagração ou chamas de proximidade. Não acenda o lume de cima; deverá ser aceso da lateral. Mantenha distância de segurança do produto.
- O produto só pode ser utilizado em divisões de tamanho adequado. O tamanho da divisão deverá ter pelo menos 66 m³, que corresponde a um espaço amplo de 30 m² com uma altura de 2,20 m.
- Certifique-se que o produto não se situa numa base inflamável ou sensível ao calor e que nenhuma acumulação de calor possa ocorrer em tetos e paredes. Para este propósito, certifique-se que a distância entre o produto e o tecto é de, pelo menos, 1,8 metros.
- Por favor, a distância mínima de 1 metro de quaisquer objectos e materiais queimáveis.

Nota: se o Bioetanol no queimador não puder ser ligado após várias tentativas, é possível que uma quantidade significativa de álcool já evaporou, reduzindo, assim, a inflamabilidade. Neste caso, por favor, aguarde, durante alguns minutos e depois elimine o Bioetanol que ainda existe no queimador. Elimine o Bioetanol num ponto de recolha para substâncias perigosas.

④ Extintur o Bioetanol

NÃO APAGUE O FOGO COM ÁGUA!

- É melhor utilizar o queimador até que o Bioetanol esteja utilizado por completo. Esta é a melhor maneira de extinguir o produto que poderá evitar que o cheio de álcool se espalhe na divisão.
- Coloque o apagador de lume directamente no cima do queimador abrindo de modo a extinguir o incêndio.
 - Deixe a abertura do queimador fechar e aguarde até que o produto arrefeça: deixe-o arrefecer durante pelo menos 30 minutos.
 - Elimine o Bioetanol que ainda estiver no queimador. Quando o eliminar, não utilize águas residuais (sanita, lavatório e outros); mas elimine-o num ponto de recolha para substâncias perigosas.

⑤ Adicionar mais Bioetanol

- NÃO ADICIONE BIOETANOL NO FOGO ACTIVO OU NO QUEIMADOR QUANDO O PRODUTO AINDA ESTIVER QUENTE!**
- Deixe o produto arrefecer durante pelo menos 30 minutos com o queimador fechado, após o fogo ter sido extinto ou o Bioetanol tiver sido utilizado completamente tal como descrito no parágrafo "Extinguir o Bioetanol".
 - Encha novamente o queimador (tal como descrito no parágrafo "Adicionar Bioetanol")
 - Liga o Bioetanol (tal como descrito no parágrafo "Acender o Bioetanol")

4. Nota: poderá formar-se algum gás numa garrafa de Bioetanol previamente utilizada. Este gás poderá inflamar quando adicionar Bioetanol a um queimador que não tenha arrefecido.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

- Este produto terá de ser arrefecido antes de o limpar ou armazenar.
- Não limpe o produto utilizando quaisquer abrasivos agressivo, químicos cáusticos ou solventes.
- Certifique-se que mais nenhum Bioetanol está presente no queimador e nenhum Bioetanol é extornado nas partes do produto ou na área circundante antes de o limpar.
- Utilize o tecido humedecido e suave e, se aplicável, uma pequena quantidade de detergente suave para limpar as superfícies do produto e seus acessórios.
- Utilize água quente e uma pequena quantidade de detergente para limpar o queimador regularmente.
- Após a limpeza, certifique-se que todas as partes estão secas antes de o utilizar novamente ou armazenar.

ARMAZENAMENTO

- Se desejar armazenar o produto, certifique-se que o produto e seus acessórios arrefeceram e o Bioetanol está utilizado na totalidade. Se o Bioetanol não está utilizado na totalidade, elimine o Bioetanol num ponto de recolha para substâncias perigosas.
- Este produto deve ser armazenado num ambiente seco e limpo.
- Armazene sempre o Bioetanol num depósito indicado e selado.
- Uma vez que o Bioetanol tem uma alta inflamabilidade, o local de armazenamento deverá estar arrefecido, não exposto a luz directa do sol e longe de quaisquer fontes de calor intensas ou chamas abertas. Não armazene quantidades acima de 5 litros de Bioetanol na sua casa.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Solução e causa potencial
O Bioetanol não acende	É possível que o Bioetanol no queimador não acenda após várias tentativas, uma vez que uma porção significativa de álcool já evaporado, reduzindo a inflamabilidade do Bioetanol. Neste caso, por favor, aguarde, durante alguns minutos e depois elimine o Bioetanol que ainda existe no queimador.
Em caso de incêndio	Apesar de todas as precauções de segurança, se acontecer um incêndio, poderá utilizar uma espuma resistente ao álcool ou dióxido de carbono como agentes extintores. É necessário que mantenha um extintor adequado à mão para extinguir o incêndio.

PL Instrukcja obsługi

OSTRZEŻENIE

	BIOETANOLU NIE WOLNO WLEWAĆ, GDY PALI SIĘ OGIEŃ
	BIOETANOLU NIE WOLNO WLEWAĆ, GDY PRODUKT JEST GORĄCY
	Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy przeczytać uważnie niniejszą instrukcję obsługi. Instrukcje należy zachować w celu odnoszenia się do niej w przyszłości i należy ją przechowywać przez cały czas posiadania produktu. Instrukcje należy przechowywać wraz z kartą gwarancyjną, paragonem oraz, o ile to możliwe, pudełkiem z wewnętrznym opakowaniem.

Kominiek stolowy na bioetanol to produkt, z którego można korzystać w dowolnym miejscu w domu lub poza nim. Dzięki niemu można cieszyć się prawdziwym ogniem bez konieczności budowania komina. Z uwagi na to, że bioetanol spala się praktycznie bez osadu, wentylacja zapewniona przez otwarcie okna jest w większości przypadków wystarczająca, o ile kominiek znajduje się w pomieszczeniu o odpowiednich wymiarach.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ogólne

- Podczas korzystania z produktu należy stosować się do krajowych i lokalnych przepisów prawa.
- Produkt ten może być używany wyłącznie z określonym opalem - bioetanołem o minimalnej zawartości procentowej alkoholu wynoszącej 95%.
- Produkt ten może być używany wyłącznie w pomieszczeniach wentylowanych; podczas korzystania z produktu powinno być otwarte okno. Jeśli wentylacja jest wystarczająca, dozwolone jest korzystanie z kilku podobnych produktów, o ile łącznie wykorzystanie opalu nie przekroczy 0,5 l/h.
- Produkt ten może być używany wyłącznie do celów domowych i zgodnie z przeznaczeniem.
- Produkt ten może być używany wyłącznie na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Produkt ten jest przeznaczony do użytku na stole.
- Produkt ten nie jest przeznaczony do ciągłej pracy.
- Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo zapewni nadzór lub udzieli instrukcji dotyczących użycia tego produktu.
- Produktu tego nie wolno używać jako urządzenia grzejnego.
- Z produktu nie należy korzystać, gdy spadł, gdy widoczne są oznaki uszkodzenia lub gdy przecieka.
- Produktu tego nie wolno używać w pobliżu bezpośrednich źródeł ciepła.
- Produktu tego nie wolno używać w miejscach wystawionych na działanie wiatru.
- Działającego produktu nie wolno pozostawiać bez nadzoru.
- Produktu tego nie wolno rozpałać, gdy jest jeszcze ciepły.
- Nie wolno zmieniać konstrukcji tego produktu.
- Nie wolno przekraczać maksymalnego poziomu bioetanolu w palniku.
- Na produkcie nie wolno umieszczać żadnych łatwopalnych przedmiotów.
- Do rozpalonego ognia nie należy zbliżyć palców podchodząc.
- Ogień należy zawsze gasić za pomocą gasiśda.
- Nie należy korzystać z części zamiennych, które nie są zalecane przez producenta, ponieważ może to prowadzić do obrażeń ciała, a także spowoduje unieważnienie posiadanej gwarancji.
- Produkt ten musi całkowicie ostygnąć, aby można było wyjąć z niego lub wymienić części (zamiennie).
- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez kompetentnego i wykwalifikowanego pracownika serwisu naprawczego (*).
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niestosowania się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Niniejszy dokument dołączony jest do urządzenia.
- Wyłącznie do celów dekoracyjnych i użytku domowego.
- Montaż i obsługa dozwolone są wyłącznie w miejscach chronionych przed przeciągami.
- Regulamin należy sprawdzić, czy paliwo nie wypłynęło z dodatkowego zbiornika na substancje zanieczyszczające. W przypadku wykrycia nadmiaru paliwa należy opróżnić zbiornik. (np. przed każdym uzupełnieniem zbiornika)
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, kiedy pali się kontrolka.
- Paliwo należy przechowywać w pomieszczeniu zabezpieczonym przed pożarem.
- Korzystać wyłącznie z właściwego rodzaju paliwa;
- Do obsługi wyłącznie w miejscach zgodnie z niniejszymi instrukcjami;
- Należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami użytkowania przed instalacją i użyciem;
- Trzymać z dala od gorących powierzchni;
- Nie kłaść niczego na górnej części urządzenia.
- Wyłącznie do celów dekoracyjnych i użytku domowego
- Należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami użytkowania przed instalacją i użyciem;
- Trzymać z dala od gorących powierzchni;
- Nie kłaść niczego na górnej części urządzenia.
- Nigdy nie przepeliąć urządzenia i dokładnie ścierać nadmiar paliwa przed jego zapaleniem w urządzeniu;
- Korzystać wyłącznie w pomieszczeniach wolnych od przeciągów
- Nigdy nie zapalać gorącego urządzenia;
- Nigdy nie przesuwaj urządzenia podczas jego obsługi;
- Nigdy nie pozostawiaj dzieci ani zwierząt bez nadzoru w pobliżu zapalonego urządzenia.

Ryzyko obrażeń/uszkodzeń




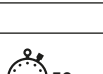



- Opakowanie produktu należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.
- Produkt oraz bioetanol należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt. Należy stosować się do informacji znajdujących się na butelce z bioetanołem.

- Bioetanol nie nadaje się do picia. W przypadku jego polknięcia należy niezwłocznie skonsultować się z lekarzem i pokazać mu etykietę produktu.
- Bioetanol wylany na drewnianą podłogę lub meble może pozostawić ślady.
- Nad ogniem nie wolno pieć artykułów żywnościowych.
- W ogniu nie wolno spalać żadnych innych materiałów.
- Szklą ani metalowych części tego produktu nie wolno dotykać gołymi rękami, ponieważ powierzchnie te bardzo się podczas użytkowania nagrzewają i pozostają gorące przez jakiś czas po ugaszeniu ognia.
- Produktu nie wolno dotykać zanim całkowicie nie ostygnie.
- Przed instalacją sprawdź, czy wewnątrz nie ma kurzu, i czy krawędź nie jest uszczelniona - jeśli tak, nie korzystaj z urządzenia.

Ryzyko pożaru

- Nie wolno gasić ognia wodą! Należy zawsze stosować się do instrukcji zawartych w sekcji „Gaszenie bioetanolu”.
- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów na ani w produkcie.

- Nie wolno zakrywać ani zatykać otworów wentylacyjnych produktu.
- Ognia nie wolno podsycać (np. przy użyciu suszarki do włosów).
- Podczas napełniania palnika bioetanołem nie wolno palić, jeść ani pić.
- Nie wolno przenosić produktu, gdy jest używany ani po napełnieniu go bioetanołem.
- Produkt ten należy rozpałić po napełnieniu go bioetanołem, zgodnie z instrukcjami w sekcji „Rozpalanie bioetanolu”.
- Jeśli bioetanol zostanie wylany na produkt lub obok niego, należy go niezwłocznie zetrzeć, a następnie ponownie wytrzeć dane miejsce wodą, aby uniknąć ryzyka przypadkowego zapalenia.
- Jeśli pomimo zastosowania się do wszystkich środków ostrożności wybuchnie pożar, jako środka gaśniczego można użyć piany odpornej na alkohol lub dwutlenku węgla.
- Odpowiedni środek gaśniczy powinien zawsze znajdować się w poręcznym miejscu, blisko kominka.
- Nie usuwaj ani nie wyjmuj wkłosa. Nie używaj produktu bez włókna, ponieważ grozi to wybuchem.
- Kompetentny wykwalifikowany pracownik serwisu naprawczego: dział posprzedaży producenta, importer lub inna osoba, która jest wykwalifikowana, zatwierdzona i kompetentna do wykonywania tego rodzaju napraw; korzystanie z usług tych osób ma na celu uniknięcie wszelkich zagrożeń. W każdym wymagającym tego przypadku produkt należy przekazać do wymienionego serwisu naprawczego.

Właściwości		
Opał:		Bioetanol o minimalnej zawartości procentowej alkoholu wynoszącej 95%
Maks. poziom napełnienia:		170 ml bioetanolu
Minimalny odstęp od przedmiotów łatwopalnych:		1 m
Waga:		1,88 kg
Maks. czas rozpalenia:		50 minut
Minimalna objętość pomieszczenia:		70 m³
		EN-16647:2015 Norm

① MONTAŻ

Uwaga: aby uniknąć przypadkowego rozlania bioetanolu na inne części produktu lub w jego pobliżu, nie należy nigdy wlewać palnika do kominka stołowego po jego napełnieniu.

- Przymocuj sztyby do metalowego szkieletu za pomocą śrub.
- Umieść palnik w metalowej obudowie.
- Upewnij się, że produkt znajduje się na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Powierzchnia musi utrzymać co najmniej 10 kg. Jeśli niemożliwe jest utrzymanie 10 kg, należy zapewnić dodatkową podpórę.

② Wlewanie bioetanolu

- Nie wolno wylewać włókna.
- Korzystając z lejki, wlej bioetanol do palnika.
- Wlewając bioetanol, nie wolno przekraczać maksymalnego poziomu oznaczonego w palniku.

③ Rozpalanie bioetanolu

- Rozpál palnik, zachowując ostrożność, ponieważ może dojść do deflagracji lub gwałtownego pojawienia się płomieni. Ognia nie należy rozpałać od góry; należy go rozpałać z boku. Należy zachować bezpieczną odległość od produktu.
- Z produktu można korzystać wyłącznie w pomieszczeniach o odpowiednich wymiarach. Objętość pomieszczenia powinna wynosić co najmniej 66 m³, o odpowiada powierzchni podłogi równej 30 m² i wysokości pomieszczenia równej 2,20 m.
- Produktu nie należy stawiać na reakcyjnej na ciepło ani łatwopalnej powierzchni, a także należy upewnić się, że ciepło nie będzie gromadzić się na suficie ani na ścianach. W związku z tym odległość między produktem a sufitem pomieszczenia powinna wynosić co najmniej 1,8 metra.
- Należy zachować minimalny odstęp 1 metra od materiałów i przedmiotów łatwopalnych.

Uwaga: Jeśli po kilku próbach nadal nie można rozpałić bioetanolu w palniku, możliwe jest, że znaczna ilość alkoholu wyparowała, odbijając tym samym jego zapalność. W takim przypadku należy odczekać kilka minut, a następnie usunąć bioetanol, który nadal znajduje się w palniku. Bioetanol należy przekazać do punktu zbiórki niebezpiecznych substancji chemicznych.

④ Gaszenie bioetanolu

NIE WOLNO GASIĆ OGNIEM WODĄ!

Najlepiej jest korzystać z palnika do całkowitego wypalenia się bioetanolu. Jest to najbezpieczniejszy sposób gaszenia produktu, dzięki któremu można także uniknąć roznożenia się zapachu alkoholu w pomieszczeniu.

- Aby ugasić ogień, umieść gąsienicę bezpośrednio nad otworem palnika.
- Pozostaw otwór palnika zamyknięty i poczekaj aż produkt ostygnie; zostaw go na co najmniej 30 minut.
- Usuń bioetanol, który nadal znajduje się w palniku. Nie należy go usuwać do instalacji odprowadzania wody (toaleta, zlew itp.); należy go przekazać do punktu zbiórki niebezpiecznych substancji chemicznych.

⑤ Dolewanie bioetanolu

BIOETANOLU NIE WOLNO WLEWAĆ DO PALNIKA, GDY PALI SIĘ OGIEŃ ANI GDY PRODUKT JEST NADZIO GORĄCY

- Produkt należy pozostawić do ostygnięcia przez co najmniej 30 minut z zamkniętym otworem palnika, po gzaszeniu ognia lub całkowitym wypaleniu się bioetanolu, jak to zostało opisane w sekcji „Gaszenie bioetanolu”.
- Napełń palnik (zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „Wlewanie bioetanolu”).
- Rozpál bioetanol (zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „Rozpalanie bioetanolu”).
- Uwaga: w butelce z bioetanołem mogą wystąpić pozostałości gazu po poprzednim użyciu. Może on się zapalić podczas dodawania bioetanolu do palnika, jeśli nie wystygł.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem lub schowaniem produkt ten musi całkowicie ostygnąć.
- Produktu nie należy czyścić silnymi środkami czyszczącymi, twardymi chemikaliami ani rozpuszczalnikami
- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy upewnić się, że w palniku nie ma bioetanolu, a także że nie został on wylany na inne części produktu lub obszar wokół kominka.
- Do czyszczenia powierzchni produktu i jego akcesoriów należy używać miękkiej, nieznacznie wilgotnej szmatki oraz w razie potrzeby niewielkiej ilości łagodnego środka czyszczącego.
- Palnik należy czyścić regularnie ciepłą wodą z niewielką ilością detergentu.
- Po zakończeniu czyszczenia wszystkie części muszą dokładnie wyschnąć zanim zostaną ponownie użyte lub schowane.

PRZECHOWYWANIE

- Przed schowaniem produktu należy upewnić się, że produkt i jego akcesoria ostygły oraz że bioetanol został całkowicie zużyty. Jeśli bioetanol nie został całkowicie zużyty, należy go usunąć i przekazać do punktu zbiórki niebezpiecznych substancji chemicznych.
- Produkt ten należy przechowywać w czystym i suchym miejscu.
- Bioetanol należy zawsze przechowywać w szklanym i przeznaczonym do tego celu pojemniku.
- Ponieważ bioetanol jest wysoce łatwopalny, miejsce jego przechowywania musi być chłodne, niewystawione na działanie bezpośredniego światła słonecznego, a także musi znajdować się z dala od silnych źródeł ciepła oraz otwartego ognia. W domu nie należy przechowywać więcej niż 5 litrów bioetanolu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Nie można rozpałić bioetanolu	Jeśli po kilku próbach nadal nie można rozpałić bioetanolu w palniku, możliwe jest, że znaczna ilość alkoholu wyparowała, odbijając tym samym jego zapalność. W takim przypadku należy odczekać kilka minut, a następnie usunąć bioetanol, który nadal znajduje się w palniku.
W przypadku pożaru	Jeśli pomimo zastosowania się do wszystkich środków ostrożności wybuchnie pożar, jako środka gaśniczego można użyć piany odpornej na alkohol lub dwutlenku węgla. Konieczne jest przechowywanie odpowiedniego środka gaśniczego w poręcznym miejscu, blisko kominka.

IT Manuale utente

ATTENZIONE

	NON AGGIUNGERE BIOETANOLO SU UNA FIAMMA VIVA.
	NON AGGIUNGERE BIOETANOLO SE IL PRODOTTO È ANCORA CALDO
	Prima di usare il prodotto leggere attentamente il manuale di istruzioni. Conservare il manuale per future referenze e finché si vuole adoperare il prodotto. Riporre il prodotto insieme al certificato di garanzia, alla ricevuta fiscale e se possibile, insieme alla scatola con l'imballaggio interno.

Il caminetto da tavolo a bioetanol è un prodotto adatto all'uso interno o esterno. È possibile accendere un fuoco vero senza dover installare una ciminiera, perché il Bioetanol brucia quasi senza lasciare residui. Di solito è sufficiente apportare una ventilazione da una finestra aperta in una stanza di dimensioni adeguate.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Informazioni generali

- Attenersi ai regolamenti nazionali e locali durante l'uso del prodotto.
- Questo prodotto deve essere usato solo con il proprio combustibile: bioetanol al 95% o superiore.
- Questo prodotto deve essere usato solo in stanze ventilate. Accertarsi di aprire una finestra della stanza prima di usare il prodotto. Se la ventilazione è adeguata, è possibile usare più caminetti insieme. Il consumo di bioetanol non deve mai eccedere i 0,5 l/h.
- Questo prodotto è destinato al solo uso domestico e non va usato in modo diverso da quello a cui è destinato.
- Questo prodotto può essere adoperato solo su una superficie stabile e piana.
- Questo prodotto deve essere usato su un tavolo.
- Questo prodotto non è adatto a un funzionamento continuo.
- Questo prodotto non deve essere usato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensitive o mentali ridotte, né da persone inesperte, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o precedentemente istruita sulle modalità d'uso del prodotto stesso.
- Questo prodotto non è uno strumento di riscaldamento.
- Questo prodotto non deve essere usato se è caduto, se ci sono segni di danni, o se perde combustibile.
- Questo prodotto non deve essere usato vicino a fonti di calore dirette.
- Questo prodotto non deve essere usato in un area troppo ventilata.
- Questo prodotto non deve essere usato senza una supervisione.
- Questo prodotto non può essere acceso quando è ancora caldo.
- Non modificare la struttura di questo prodotto.
- Non riempire il prodotto oltre il limite consentito di bioetanol.
- Non riporre alcun oggetto infiammabile sopra il prodotto.
- Non avvicinarsi troppo alla fiamma quando il prodotto è acceso.
- Usare sempre uno spegnifiamma per spegnere l'apparecchio.
- Non usare pezzi di ricambio diversi da quelli suggeriti dal fornitore. Le parti non originali possono provocare ferite e annullano la garanzia sul prodotto.
- Questo prodotto deve raffreddarsi del tutto prima di rimuovere o rimpiacciare dei pezzi.
- Eventuali riparazioni vanno eseguite solo da personale qualificato e autorizzato (*).
- Ignorando queste informazioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni.
- Questo documento è incluso nell'apparecchio.
- Esclusivamente per uso domestico e decorativo.
- Da installare ed usare solo in luoghi protetti da correnti d'aria.
- Controllare regolarmente che non ci siano traboccamenti di carburante nella camera di contenimento secondaria. In caso di carburante in eccesso, è necessario svuotare il serbatoio. (es. prima di ogni rifornimento del serbatoio)
- Non lasciare mai l'apparecchio acceso.
- Il carburante deve essere conservato in un'area a prova d'incendio.
- Usare esclusivamente il carburante previsto;
- Da usare esclusivamente in ambienti secondo quanto riportato nel manuale;
- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima dell'installazione e dell'uso;
- Prestare attenzione alle superfici calde;
- Non mettere nulla sull'apparecchio.
- Esclusivamente per uso domestico e decorativo
- Usare esclusivamente carburante secondo alla specifiche nel manuale d'uso;**
- Usare solamente il fuoco aerato secondo le indicazioni del costruttore;
- Non versare mai il carburante in un apparecchio caldo o acceso;
- Non riempire eccessivamente l'apparecchio e rimuovere con attenzione eventuale carburante versato prima di accendere l'apparecchio;
- Usare esclusivamente il ambienti privi di correnti d'aria
- Non accendere mai un apparecchio caldo;
- Non spostare mai l'apparecchio mentre è in funzione;
- Non lasciare mai bambini piccoli o animali domestici incustoditi vicino ad un apparecchio acceso.

Pericolo di lesioni e danni

- Tenere fuori dalla portata dei bambini l'imballaggio del prodotto, per evitare il rischio di soffocamento.



Tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici il bioetanol e il prodotto. Seguire le istruzioni sulla bottiglia di bioetanol.

- Non ingerire il bioetanol. Se ingerito, consultare immediatamente un medico mostrandogli l'etichetta.
- Se riversato accidentalmente sul pavimento di legno o su un mobile, il bioetanol può lasciare dei segni.
- Non usare il fuoco del caminetto per cucinare.
- Non usare il fuoco del caminetto per bruciare altri materiali.
- Non toccare i pannelli di vetro e le parti metalliche a mani nude. Quando in uso queste parti si riscaldano e raggiungono temperature elevate. Le parti restano calde anche dopo l'uso. Non toccare il prodotto finché non è completamente freddo.
- Controllare il vetro prima dell'installazione. Se è presente polvere all'interno del vetro o se il bordo è scheggiato, non utilizzare il prodotto.




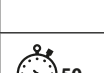



Pericolo d'incendio

- Non spegnere mai il fuoco con l'acqua! Seguire sempre le istruzioni fornite nel capitolo "Spegnere il bioetanol".
- Non riporre alcun oggetto sopra o dentro il prodotto.
- Non ostruire i condotti d'aria del prodotto.
- Non ventilare la fiamma (per esempio usando un fon per capelli).
- Non fumare, mangiare o bere mentre si aggiunge il bioetanol al prodotto.
- Non spostare il prodotto quando è in funzione o quando è già stato riempito di bioetanol.
- Accendere il caminetto solo dopo averlo riempito di bioetanol, come

descritto nel paragrafo "Accendere il bioetanol".

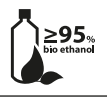
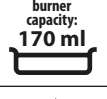
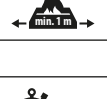



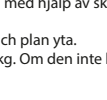
- In caso di riversamento del bioetanol sul prodotto o vicino al prodotto, pulire immediatamente usando dell'acqua sull'area da pulire per evitare che vada in fiamme accidentalmente.
- Nonostante le numerose misure di sicurezza, in caso di incendio usare un estintore a schiuma alcol resistente o ad anidride carbonica.
- Avere sempre a portata di mano e vicino al caminetto un estintore adeguato.
- Non rimuovere o estrarre la fibra isolante. Non utilizzare il prodotto senza la fibra, poiché vi è pericolo di esplosione.

* Personale qualificato e autorizzato: persone indicate dal rivenditore o dall'importatore del prodotto, qualificate, autorizzate e competenti nel campo delle riparazioni di questo tipo. In ogni caso è possibile restituire il prodotto al servizio riparazioni.

Caratteristiche		
Combustibile:		Bioetanol al 95% o superiore
Capienza massima:		170 ml di bioetanol
Distanza minima tra il caminetto e un qualsiasi oggetto infiammabile:		1 m
Peso:		1,88 kg
Tempo di accensione massima:		50 minutos
Dimensioni minime della stanza:		70 m³
		Approvazione EN-16647:2015

- fyllts på med bioetanol.
- Denna produkt bör tändas, efter att den fyllts på med bioetanol, så som beskrivs i avsnittet "Tändning av bioetanol".
 - Om bioetanol spills på eller bredvid produkten ska du torka av den omedelbart och sedan torka av ytan igen med vatten, så att det inte föreligger risk för oavsiktlig tändning.
 - Om en brand skulle uppstå trots alla säkerhetsåtgärder kan du använda ett alkoholbeständigt skum eller koldioxid som släckningsmedel.
 - Ha alltid en lämplig brandsläckare till hands nära elden.
 - Ta inte bort eller ta ut fibern. Använd inte produkten utan fibern eftersom det finns risk för explosion.

* Behörig kvalificerad reparationservice: Tillverkarens eller importörens eftermarknadsavdelning, eller en person som är kvalificerad, godkänd och utbildad för att utföra reparationer av detta slag för att undvika all fara. Under alla omständigheter ska du lämna in produkten till reparationservice.

Egenskaper		
Bränsle:		Bioetanol med en alkoholhalt på minst 95 %
Maximal påfyllningsvolym:		170 ml bioetanol
Minsta avstånd från brännbara föremål:		1 m
Vikt:		1,88 kg
Maximal brinntid:		50 minuter
Minsta rumsvolym:		70 m³
		EN-16647:2015 godkännande

1 MONTERING

Viktigt: För att förhindra att bioetanol oavsiktligt spills på delar av produkten eller i dess närhet, får brännaren inte ställas in i bordskåpet när den redan är fylld.

- Montera glasskivorna på metallramen med hjälp av skruvarna.
- Placera brännaren i metallramen.
- Se till att produkten står på en stabil och plan yta.
- Ytan måste kunna bära upp minst 10 kg. Om den inte kan bära upp 10 kg krävs extra stöd.

2 Påfyllning av bioetanol

- Ta inte ut fibern.
- Använd en tratt för att hälla ner bioetanol i brännaren.
- Se till att maxnivåmarkeringen på brännaren inte överstigs när du häller i bioetanol.

3 Tändning av bioetanol

- Tänd brännaren, men observera att snabb förbränning och uppsjukande eldsflammar kan förekomma. Tänd inte brännaren ovanifrån, utan tänd den från sidan. Håll ett säkert avstånd från produkten.
- Produkten kan endast användas i rum av passande storlek. Rummets storlek bör vara minst 66 m³, vilket motsvarar en golvyta på 30 m² och en rumshöjd på 2,20 m.
- Se till att produkten inte står på något värmeålsnligt eller brännbart material, och att värmen inte kan koncentreras vid taket eller någon vägg. Se därför alltid till att avståndet mellan produkten och rummets tak är minst 1,8 meter.
- Alltid hållt ett avstånd på minst 1 meter från brännbara material och föremål.

Obs: Om bioetanol i brännaren inte tänds trots upprepade försök är det möjligt att en betydande del av alkoholen redan har avdunstat, vilket minskar tändbarheten. I sådana fall ska du vänta några minuter och sedan hälla ut bioetanol som fortfarande finns kvar i brännaren. Kassera denna bioetanol på en återvinningscentral för farligt avfall.

4 Släckning av bioetanol

SLÄCK INTE ELDEN MED VATTEN!
Det är bäst att använda brännaren till bioetanol har brunnit upp helt. Detta är det säkraste sättet att släcka produkten, och kan göra att lukten av alkohol inte sprids i rummet.

1. Placera eldsläckaren direkt upp på brännarens öppning för att släcka elden.

2. Låt brännarens öppning vara stängd och vänta på att produkten svalnar. Låt den svalna i minst 30 minuter.

3. Kassera den bioetanol som finns kvar i brännaren. Häll inte ut bioetanol i vattensystemet (toalett, vask eller liknande), utan ta med den till en återvinningscentral för farligt avfall.

5 Återfyllning av bioetanol

HÅLL ALDRIG BIOETANOL PÅ EN ÖPPEN ELD ELLER I BRÄNNAREN MEDAN PRODUKTEN ÄNNU ÄR VARM!

- Låt produkten svalna i minst 30 minuter med brännaren stängd efter att elden har släckts eller bioetanolen har brunnit upp helt, så som beskrivs i avsnittet "Släckning av bioetanol".
- Fyll på brännaren igen (så som beskrivs i avsnittet "Påfyllning av bioetanol").
- Tänd bioetanol (så som beskrivs i avsnittet "Tändning av bioetanol").
- Obs: det kan förekomma viss gas i Bio-Etanol flaska som använts tidigare. Denna gas kan antändas när du laggar till Bio-Etanol till en brännare som inte kylts ner.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

- Denna produkt måste svalna före rengöring och förvaring.
- Rengör inte produkten med hjälp av starka slipmedel, frätande kemikalier eller lösningsmedel.
- Se till att det inte finns mer bioetanol i brännaren och att ingen bioetanol har spills på delar av produkten eller i närheten innan du rengör den.
- Använd en mjuk och lätt fuktad trasa och vid behov en liten mängd av ett mildt rengöringsmedel för att rengöra produktens ytor och tillbehör.
- Använd varmt vatten och en liten mängd rengöringsmedel för att rengöra brännaren regelbundet.
- Efter rengöring bör du se till att alla delar är torra innan du använder produkten eller ställer den för förvaring.

FÖRVARING


- Om du vill förvara produkten ska du se till att produkten och dess tillbehör har svalnat och att bioetanolen har brunnit upp helt. Om bioetanol inte har brunnit upp helt ska du kassera bioetanol på en återvinningscentral för farligt avfall.
- Denna produkt ska förvaras på en ren och torr plats.
- Förvara alltid bioetanol i en avsedd, förseglad behållare.
- Eftersom bioetanol är en mycket brandfarlig vätska måste den förvaras på en sval plats, inte exponeras för direkt solljus och inte utsättas för starka värmeålsor eller öppna eldsågar. Förvara inte mer än 5 liter bioetanol i ditt hem.

FELSÖKNING

Problem	Möjliga orsaker och lösningar
Bioetanol tänds inte	Det är möjligt att bioetanol i brännaren inte tänds trots upprepade försök på grund av att en betydande del av alkoholen redan har avdunstat, vilket minskar bioetanolens tändbarhet. I sådana fall ska du vänta några minuter och sedan kassera bioetanol som fortfarande finns i brännaren.
Brand uppstår	Om en brand skulle uppstå trots alla säkerhetsåtgärder kan du använda ett alkoholbeständigt skum eller koldioxid som släckningsmedel. Det är viktigt att du alltid har en lämplig brandsläckare till hands nära elden

CS Návod na použití

UPOZORNĚNÍ

	NEPŘIDÁVEJTE BIO-ETANOL PALIVO DO AKTIVNÍHO OHNĚ
	NEPŘIDÁVEJTE BIO-ETANOL PALIVO POKUD JE KRB JEŠTĚ HORKÝ
	Prosím přečtěte si tento návod pozorně předtím než začnete výrobek používat. Ušchovejte ho pro budoucí použití a po dobu vlastnění tohoto produktu. Uložte ho spolu se záručním listem a dokladem o pořízení a pokud je to možné i s krabicí produktu.

Bio-etanolový krb je produkt, který si můžete dát kdekoliv ve vašem domě nebo venku, na terase, zahradě. Lidé se mohou těšit na skutečný oheň bez nutnosti instalovat komín. Bio-etanol hoří prakticky bez zbytků, větrání pomocí ventilace okna ve většině případů stačí.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Všeobecné

- Dodržujte národní a místní předpisy pro používání tohoto výrobku.
- Tento výrobek je pouze pro použití s určeným palivem, Bio-etanol s minimálním obsahem alkoholu 95%.
- Tento výrobek je možné použít jen ve větratečných místnostech, prosím, ujistěte se, že při používání výrobku je prostor přiměřeně ventilovaný. Jestliže je větrání místnosti dostatečné, je použití více podobných výrobků povoleno, jestliže celkový průtok paliva nepřesahuje 0,5 l / hod
- Tento produkt může být použitý v domácnostech za účelem, pro který je určený.
- Tento produkt je možné používat i na stabilním a rovném povrchu.
- Tento výrobek nesmí být používán pro nepřetržitý provoz.
- Tento výrobek není určený pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nedostali instrukce týkající se použití výrobku osobou, která je zodpovědná za jejich bezpečnost.
- Tento výrobek se nepoužívá jako reálné vyhřívací zařízení.
- Tento výrobek nesmí být používán po pádu, nebo jestliže existují nějaké známky poškození nebo jestliže netěsní.
- Tento výrobek se nesmí používat na hodné větrném místě
- Tento výrobek nesmí být používán bez dozoru.
- Tento výrobek nepodpaluje dokud je ještě teplý z předchozího používání
- Neměňte konstrukci tohoto produktu.
- Nepřekračujte maximální úroveň Bio-etanol paliva v hořáku.
- Nepokládejte žádné hořlavé předměty na tento výrobek.
- Nepohybujte se v těsné blízkosti ohně během používání
- Vždy používejte hasicí přístroj pro uhašení případného ohně.
- Nepoužívejte jiné náhradní díly než doporučuje výrobce, můžete si způsobit zranění a zánik záruky, na kterou máte nárok.
- Tento výrobek musí být vychladlý před vyjmutím nebo výměnou (náhradních) dílů.
- Všechny opravy by měly být vykonané příslušným kvalifikovaným servisním partnerem (*).
- Tento dokument je součástí spotřebiče.
- Pouze pro dekorální účely do domácnosti.
- Spotřebič lze instalovat a provozovat pouze v místech, chráněných před závanou větru/přívěvem.
- Pomocnou instalační jímku pravidelně kontrolujte, zda neobsahuje kapky paliva. Pokud zjistíte, že obsahuje nadbytečné palivo, měl byste nádrž vyprázdnit. (např. před každým doplňováním paliva v nádrži)
- Nikdy nenechávejte přístroj bez dohledu, je-li v provozu.
- Pálivo by mělo být skladováno v místě zabezpečeném proti požáru.
- Používejte pouze uvedené palivo;
- Používejte pouze v místnostech, uvedených v návodu;
- Před instalací a použitím byste si měli důkladně přečíst provozní pokyny;
- Pozor na horké povrchy;
- Nepokládejte na zařízení žádné předměty.
- Pouze pro dekorální účely do domácnosti
- Používejte pouze palivo, uvedené v požadavcích v uživatelské příručce;**
- Používejte pouze v odtvrtných místnostech v souladu s pokyny výrobce;
- Nikdy do horkého nebo planoucího spotřebiče nepřilívejte palivo;
- Nikdy spotřebič nepřehřívejte a před zapálením spotřebiče vždy důkladně zkontrolujte, zda jsou všechny části suché před dalším použitím nebo skladováním.

- Pozor na horké povrchy;
- Nepokládejte na zařízení žádné předměty.
- Pouze pro dekorální účely do domácnosti
- Používejte pouze palivo, uvedené v požadavcích v uživatelské příručce;**
- Používejte pouze v odtvrtných místnostech v souladu s pokyny výrobce;
- Nikdy do horkého nebo planoucího spotřebiče nepřilívejte palivo;
- Nikdy spotřebič nepřehřívejte a před zapálením spotřebiče vždy důkladně zkontrolujte, zda jsou všechny části suché před dalším použitím nebo skladováním.
- Používejte pouze v rozstřech bez odsávání
- Nikdy nezapalujte horké spotřebič;
- Nepřemísťujte spotřebič, pokud je zapnutý.
- Nikdy nenechávejte malé děti či domácí mazlíčky poblíž hořícího spotřebiče.

Nebezpečí poranění/poškození

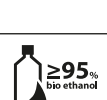
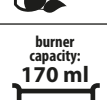
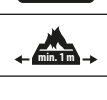



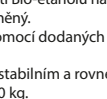
- Udržujte obal výrobku mimo dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení
- Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od Bio-etanol paliva a samotného výrobku. Ujistěte se, že se řídíte údaji (informacemi) na Bio-etanolovém palivu.

- Bio-Etanol se nesmí pít. Při požití, prosím vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc a předložte obal výrobku.
- Jestliže se Bio-etanol rozleje na dřevěnou podlahu nebo kus nábytku, můžete zanechat stopy a poškodit nábytek.
- Nepřipravujte jídlo v blízkosti ohně
- Nepalte jiný materiál nad ohněm
- Skla a kovových součástí tohoto výrobku se nesmíte dotýkat holými rukama, protože plochy jsou během používání horké a také zůstanou teplé po nějakou dobu potom, co byl oheň uhašený. Nedotýkejte se zařízení dokud není úplně vychladlé.
- Před instalací sklo prosím zkontrolujte. Pokud je uvnitř skla prach nebo pokud je okraj oprýskaný, produkt nepoužívejte.

Nebezpečí ohně

- Nehašte požár vodou! Prosím, vždy postupujte ja je popsané v odstavci "Hasení Bio-etanolu".
- Nepokládejte žádné předměty na výrobek nebo do výrobku.
- Nezakrývejte ventilační otvory výrobku.
- Nepřevzdusujte oheň (např. pomocí sušiče vlasů).
- Nekurte, nejedzte a nepijte při plnění hořáku Bio-etanol palivem
- Tento výrobek sa nesmí přemisťovat jestliže je už v provozu nebo jestliže byl už naplněný Bio-etanolem.
- Tento produkt by měl být zapálený potom, co je naplněný bio-etanolem tak, jak je popsané v odstavci "Zapalování Bio-etanolu".
- Jestliže je Bio-etanol vylitý na produkt nebo vedle produktu ihned ho utřete a potom ještě použijte vodu a utřete postihnuté místo znovu tak, aby nehrozilo riziko náhodného vznícení.
- Přes všechny bezpečnostní opatření, jestliže vypukne požár, můžete použít alkoholou odolnou pěnu nebo oxid uhličitý jako hasicí prostředky.
- Po celý čas užívání výrobku mějte adekvátní přístroj po ruce v případě vzniku požáru.

- Vláknو neodstraňujte ani nevyndávejte. Výrobek bez vlákna nepoužívejte kvůli nebezpečí výbuchu.
- Příslušný kvalifikovaný servis: popřední oddělení výrobce nebo dovezce nebo jakákoliv osoba, která je kvalifikovaná, schválená a kompetentní vykonávat tento druh oprav s cílem, aby se zabránilo nebezpečí. V každém případě byste měli vidět produkt tohoto servisu.

Funkce		
Palivo:		Bio-etanol s minimálním obsahem alkoholu 95%
Maximální náplň:		170 ml Bio-etanolu
Minimální vzdálenost od jakéhokoli hořlavého objektu:		1 m
Hmotnost:		1,88 kg
Maximální doba hoření:		50 minut
Minimální objem místnosti:		70 m³
		EN-16647:2015

1 MONTÁŽ

Pozor: Aby se zabránilo neúmyslnému vylití Bio-etanolu na části výrobku nebo v okolí jeho blízkosti, nikdy neumísťujte hořák do kbru když je již naplněný.

- Namontujte sklo na kovovém rámu pomocí dodaných šroubků.
- Dejte hořák do kovového rámu.
- Ujistěte se, že výrobek je umístěný na stabilním a rovném povrchu.
- Povrch musí podporovat minimálně 10 kg.
- Přidání Bio-etanolu**
- Nevytáhněte vláknو.
- Použijte trychtýř na nalití Bio-etanolu do hořáku
- Při přidávání Bio-etanolu prosím nepřekračujte maximální vyznačené množství paliva.
- Acendere ile bioetanolu**

- Zapalte hořák, ale buďte opatrní, může dojít k výbuchu nebo k plameni. Nezapalujte oheň zhora, musí být zapalovaný z boku. Udržujte bezpečnou vzdálenost od produktu.
- Produkt může být používán v místnostech odpovídající velikosti. Velikost pokoje by měla být minimálně 66 m3, což odpovídá podlahové ploše 30 m2 v místnosti s výškou 2,20 m
- Ujistěte se, že výrobek není umístěný na místech citlivých na teplo nebo hořlavé základně, že nedochází k akumulaci tepla. Za tímto účelem zajistěte bezpečnosti by měl být produkt vzdálený od stropu nejméně 1,8 m.
- Prosím dodržujte minimální vzdálenost 1 metr od jakéhokoliv hořlavého materiálu a předmětů.

Poznámka: v případě, že Bio-etanol v hořáku se Vám opakovaně nedal zapálit, je možné, že značná část alkoholu je už odpařena; čímž se snižá zápalnosť. V takovém případě prosím počkejte několik minut a potom zlikvidujte Bio-etanol, který je stále v hořáku. Bio-etanol by se měl likvidovat na sběrném místě pro nebezpečné látky.

4 Hasení Bio-etanolu

NA HASĚNÍ OHNĚ NEPOUŽÍVEJTE VODU!

Nejlépeší je použít hořák dokud Bio-etanol není úplně vyčerpaný. Toto je nejbezpečnější způsob jak uhasit produkt a zabránit také pachu z alkoholu.

- Umístěte uhašovací zařízení přímo nad otvor hořáku, aby se oheň uhasil.
- Nechte otvor hořáku zavřený a počkejte než zařízení vychladne, nechte ho vychladnout po dobu alespoň 30 minut.
- Zlikvidujte Bio-etanol, který je ještě v hořáku. Při likvidaci nepoužívejte odpadové místa WC, umyvadlo a podobné, ale zlikvidujte ho na sběrném místě pro nebezpečné látky.

5 Přidání většího množství Bio-etanolu

NEPŘIDÁVEJTE BIO-ETANOL DO AKTIVNÍHO OHNĚ NEBO DO HOŘÁKU JESTLIŽE JE ZAŘÍZENÍ JEŠTĚ HORKÉ!

- Nechte výrobek vychladnout po dobu alespoň 30 minut s uzavřeným hořákem poté, co oheň byl uhašený nebo byl použitý jako je popsané v odstavci "Hasení Bio-etanolu".
- Doplňte hořák (jak je popsané v odstavci "Přidání Bio-etanolu").
- Zapalte Bio-etanol (jak je popsané v odstavci "Zapalování Bio-etanolu").

4. Upozornění: v láhvi na bioetanol použité dříve se může vyskytovat trochu plynu. Tento plyn se může vznítit, pokud se bioetanol přiblíží k hořáku, který není vychladlý.

ÚDRŽBA

- Tento výrobek musí být vychladlý před čištním nebo uložením.
- Nečistěte výrobek pomocí agresivních čistících, chemikálií nebo rozpouštědel
- Ujistěte se, že žádný další Bio-etanol není v hořáku, také, že žádný Bio-etanol není rozlitý na částích výrobku nebo v blízkém okolí před čištěním.
- Použijte měkký, mírně navlhčený hadřík a případné malé množství jemného čistícího prostředku pro čištění povrchů výrobku a jeho příslušenství.
- Použijte teplou vodu a malé množství pracího prostředku na čištění hořáku pravidelně.
- Po vyčištění zkontrolujte, zda jsou všechny části suché před dalším použitím nebo skladováním.

SKLADOVÁNÍ




- Jestliže chcete uložit produkt ujistěte se, že výrobek a jeho příslušenství jsou vychladlé a Bio-etanol není uvnitř zařízení. Jestliže Bio-etanol nebyl úplně spotřebovaný, zlikvidujte zbytek Bio-etanolu na sběrném místě pro nebezpečné látky.
- Tento výrobek je třeba skladovat v čistém a suchém prostředí.
- Vždy ukládejte Bio-etanol do uzavíratelné a dobře označené nádoby.
- Vzhledem k tomu, že Bio-etanol je vysoce hořlavý, místo skladování musí být chladné a nesmí být vystavené přímému slunečnému záření. Musí být vzdálený od intenzivních zdrojů tepla nebo otevřeného ohně. Neuchovávejte nad 5 litry Bio-etanolu ve vaší domácnosti.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Problém	Potenciální příčina a řešení
Bio-Etanol se nevzněcuje	Je možné, že Bio-etanol v hořáku se Vám nepodál zapálit ani po několika pokusech, protože významná část alkoholu se již odpařila, čímž se snižuje na Bio-etanolu jeho hořlavost. V tomto případě je nutné počkat několik minut a potom se zbavit Bio-etanolu, který je ještě stále v hořáku. Teba ho zlikvidovat na sběrném místě pro nebezpečné látky.
V případě požáru	Přes všechny bezpečnostní opatření jestliže vypukne požár, můžete použít pěnu odolnou vůči alkoholu nebo oxid uhličitý jako hasicí prostředky. Je nutné, abyste hasicí přístroj skladovali v blízkosti Bio-etanolového produktu.

SK Návod na použitie

UPOZORNENIE

	NEPRIDÁVAJTE BIO-ETANOL DO AKTÍVNEHO OHŇA
	NEPRIDÁVAJTE BIO-ETANOL POKIAĽ JE KRB EŠTĚ HORÚCI
	Prosím prečítajte si tento návod pozorne pred tým, ako výrobok použijete. Ušchovajte ho pre budúce referencie a po dobu vlastníeta tohto produktu. Uložte ho spolu so záručným listom, predajný doklad a ak je to možné aj krabicu s vnútornými obalmi.

Bio-etanolový krb je produkt, ktorý si môžete dať kdekoľvek vo vašom dome alebo vonku. Ľudia sa môžu tešiť na skutočný oheň bez nutnosti inštalovať komín. Bio-etanol hoří prakticky bez zvyškov, vetranie pomocou otvoreného okna stačí vo väčšine prípadov, ktoré zahŕňajú miestnosti zodpovedajúcej veľkosti.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Všeobecné

- Dodržiavajte národné i miestne predpisy pre používanie tohto výrobku.
- Tento výrobok je iba pre použitie s určeným palivom, Bio-etanol s minimálnym obsahom alkoholu 95%.
- Tento výrobok je možné použiť len vo vetraných miestnostiach, prosím, uistite sa, že pri používaní výrobku, je priestor primerane vetraný. Ak je vetranie dostačujúce, je použitie viacerých podobných výrobkov povolené, ak celkový prietok paliva nepresahuje 0,5 l / hod
- Tento produkt môže byť použitý iba pre domácnosť a za účelom, pre ktorý je určený.
- Tento produkt je možné použiť iba na stabilnom a rovnom povrchu.
- Tento výrobok nie je určený pre stolové použitie.
- Tento výrobok nie je vhodný pre nepretržitú prevádzku.
- Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nedostali inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Tento výrobok sa nesmie používať ako vykurovacie zariadenie.
- Tento výrobok nesmie byť používaný po páde, či existujú nejaké známky poškodenia alebo ak netesní.
- Tento výrobok sa nesmie používať v blízkosti zdroja tepla.
- Tento výrobok nesmie byť používaný vo veternom mieste.
- Tento výrobok nesmie byť používaný bez dozoru.
- Tento výrobok nezapaluje pokiaľ je ešte teplý.
- Neměňte konštrukciu tohto produktu.
- Nepřekračujte maximální úroveň Bio-etanol v hořáku.
- Nepokladajte žiadne horľavé predmety na tento výrobok.
- Nepohybte sa v blízkosti ohňa počas používania.
- Vždy používajte hasiaci prístroj pre uhašenie ohňa.
- Nepoužíajte iné náhradné diely ako odporúča výrobca, môžete si spôsobiť zranenie a zánik záruky, na ktorú máte nárok.
- Tento výrobok musí byť vychladený pred vybratím alebo výmenou (náhradných) dielov.
- Všetky opravy by mali byť vykonané príslušným kvalifikovaným servisným partnerom (*).
- Tým, že ignoruje bezpečnostné pokyny výrobca nepreberá zodpovednosť za vzniknuté škody.
- Tento dokument je súčasťou zariadenia.
- Len pre dekoratívne a domáce použitie.
- Instalácia a prevádzka len na mieste, ktoré je chránené proti odvetraniu/ prievanu.
- Kontrolujte pravidelne druhú komoru obsahu kvôli preliatiu oleja. Ak sa zistí nedmerný olej, nádrž by sa mala vyprázdniť. (napr. pred každým doplnením palivovej nádrže)

- Nikdy nenechávajte zariadenie, keď svieti.
- Palivo by sa malo skladovať v oblasti zabezpečenej proti požiaru.
- Používajte len na to určené palivo;
- Má sa prevádzkovať len v miestnostiach podľa manuálu;
- Prevádzkové pokyny je potrebné starostlivo prečítať pred inštaláciou a použitím;
- Dávajte pozor na horúce povrchy;
- Neukladajte nič na povrch zariadenia.
- Len pre dekoratívne a domáce používanie
- Používajte len palivo podľa požiadaviek v manuáli s pokynmi;**
- Použite len vo vetrané miestnosti v súlade s pokynmi výrobcu;
- Nikdy nelejte palivo na horúce alebo horiace zariadenie;
- Nikdy nepřehřívejte zariadenie a opatrne utrite akékoľvek rozliate palivo pred zapálením zariadenia;
- Používajte len v prostredí bez prievanu
- Nikdy nezapalujte horúce zariadenie;
- Nikdy nepohybujte zariadením, keď je v prevádzke;
- Nikdy nenechávajte malé deti alebo domáce zvieratá bez dozoru pri horiacom zariadení.

Nebezpečnostvo poranenia / poškodenia

- Udržujte obal výrobku mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečnostvo udušenia.

- Udržujte deti a domáce zvieratá vzdialené od Bio-etanolu a výrobku. Uistite sa, že nasledujete údaje (informácie) na Bio-etanolovej fláše.

- Bio-Etanol nie je vhodný na pitie. Pri požití, prosím vyhľadajte okamžite lekársku pomoc a predložte obal výrobku.
- Ak sa Bio-etanol rozleje na drevenú podlahu alebo kus nábytku, môže zanechať značky a poškodiť nábytok.
- Nepripravujte jedlo v blízkosti ohňa.
- Nepřipravujte jedlo nad ohňom.
- Skla a kovových súčastí tohto výrobku sa nesmiete dotýkať s holými rukami, pretože tieto plochy budú počas používania horúce a tiež zostanú teplé po nejakú dobu potom, čo oheň bol uhasený. Nedotýkajte sa zariadenia, kým nie je úplne vychladné.
- Prosím, pre inštaláciu zkontrolujte sklo, či vo vnútri skla nie je prach alebo či okraj nie je vyštrbený, ak áno, výrobok nepoužívajte.







Nebezpečnostvo ohňa

- Nehašte požiar vodou! Prosím, vždy postupujte ako je popísané v odseku "Hasenie Bio-etanolu".
- Nepokladajte žiadne predmety na výrobok alebo do výrobku.
- Nezakrývajte ventilačné otvory výrobku.
- Nepřevzdusujte oheň (napr. pomocou sušiča vlasov).
- Nefajčíte, nejedzte a nepite pri plnení hořáka výrobkom s Bio-etanol.
- Tento výrobok sa nesmie přesúvať ak už je v prevádzke alebo ak už bol naplněný Bio-etanolem.
- Tento produkt by mal byť zapálený potom, čo je naplněný bio-etanolom tak, ako je popísané v odseku "Zapalovanie Bio-etanolu".
- Ak je Bio-Etanol vylitý na produkt alebo vedľa produktu ihned to utrite

a potom ešte použite vodu a utrite postihnuté miesto znovu tak, aby nehrozilo riziko náhodného vznietenia.

- Cez všetky bezpečnostné opatrenia ak vypukne požiar, môžete použiť alkoholu odolnú penu alebo oxid uhličitý ako hasiace prostriedky.
- Po celý čas užívania výrobku majte adekvátny prístroj po ruke v prípade vzniku požiaru.
- Plast neodstraňujte ani nevyberajte von. Výrobok nepoužívejte bez plastu kvôli nebezpečnostvu výbuchu.

* Příslušný kvalifikovaný servis: po predajné oddelenie výrobcu alebo dovezcu alebo akúkoľvek osobu, ktorá je kvalifikovaná, schválená a kompetentná vykonávať tento druh opráv s cieľom, aby sa zabránilo nebezpečnostvu. V každom prípade by ste mali vidieť produkt tohoto servisu.

Funkcie		
Palivo:		Bio-etanol s minimálnym obsahom alkoholu 95%
Maximálna náplň:		170 ml Bio-etanolu
Minimálna vzdialenosť od akéhokoľvek horľavého objektu:		1 m
Hmotnosť:		1,88 kg
Maximálna doba horenia:		50 minút
Minimálny objem miestnosti:		70 m ³
		EN-16647:2015